

PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

30 January 1992

Doc. 6559

REPORT

on the situation in Yugoslavia

(Rapporteur: Mr REDDEMANN,
Germany, Christian Democrat)

Summary

A senseless war killed thousands, leaving tens of thousands wounded and homeless. The Council of Europe Assembly, which supports all efforts to re-establish peace, intends to welcome special guests from the parliament of any ex-Yugoslav republic which can demonstrate its commitment to guaranteeing pluralistic parliamentary democracy and respect for human rights, including the rights of minorities.

A colloquy is also proposed to bring together Council of Europe Foreign Ministers and member and guest parliamentary delegations, including representatives from the neighbouring states of the former Yugoslavia, with the parties in conflict. All problems, including contested frontiers, would need to be examined with the aim of contributing to the establishment of a stable basis for peace.

I. Draft recommendation

1. The Assembly supports all efforts to re-establish peace on the territory of the former Federal Socialist Republic of Yugoslavia and deplores that thousands were killed and tens of thousands were wounded or became refugees in a senseless war.
2. It reiterates its call of 21 September 1991 (Resolution 969) to guarantee respect for the right to self-determination of the peoples of Yugoslavia through recognition.
3. The Assembly calls upon those states which still have reservations to follow the example of the European Community and establish diplomatic relations with the new sovereign republics of Croatia and Slovenia.
4. It appeals to the peoples of the former Yugoslavia not only to refrain from the use of armed force, but to try to work together after the separation.
5. It expects from the Council of Europe member states that they increase their efforts in

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

30 janvier 1992

Doc. 6559

RAPPORT

sur la situation en Yougoslavie

(Rapporteur: M. REDDEMANN,
Allemagne, démocrate-chrétien)

Résumé

Une guerre absurde a fait des milliers de morts et des dizaines de milliers de blessés et de sans abri. L'Assemblée du Conseil de l'Europe, qui appuie tous les efforts pour restaurer la paix, a l'intention d'accueillir des invités spéciaux du Parlement de toute république ex-yougoslave capable de prouver son attachement à la démocratie parlementaire pluraliste et au respect des droits de l'homme, et notamment des droits des minorités.

Il est aussi proposé d'organiser un colloque qui rassemblerait les ministres des Affaires étrangères du Conseil de l'Europe, des délégations parlementaires membres et invitées, y compris des représentants des Etats voisins de l'ancienne Yougoslavie, et les parties au conflit. Tous les problèmes, y compris la question des frontières contestées, devraient être examinés afin de contribuer à asseoir solidement la paix.

I. Projet de recommandation

1. L'Assemblée appuie tous les efforts pour restaurer la paix sur le territoire de l'ancienne République fédérale socialiste de Yougoslavie et déplore qu'une guerre absurde ait fait des milliers de morts et des dizaines de milliers de blessés et de réfugiés.
2. Elle réitère son appel du 21 septembre 1991 (Résolution 969) pour garantir le respect du droit à l'autodétermination des peuples de Yougoslavie à travers la reconnaissance.
3. L'Assemblée exhorte les Etats qui sont encore réticents à suivre l'exemple de la Communauté européenne et à établir des relations diplomatiques avec les nouvelles républiques souveraines de la Croatie et de la Slovénie.
4. Elle appelle les peuples de l'ancienne Yougoslavie non seulement à s'abstenir de recourir à la force armée, mais aussi à essayer de travailler ensemble après s'être séparés.
5. Elle attend des Etats membres du Conseil de l'Europe qu'ils intensifient leurs

order to assist in establishing peace in this part of Europe.

6. It undertakes to clarify the relationship between the new states and the Council of Europe and to grant special guest status, as appropriate, to the parliaments of the various republics.

7. The Assembly expects from the newly-recognised republics, as well as those aspiring to recognition:

i. that they establish a political order in the former Yugoslavia in which the principles of the European Convention on Human Rights will be constitutionally guaranteed;

ii. that they base this order on the principle of parliamentary democracy, whose irreplaceable core is constituted by free elections with secret ballot and universal suffrage, held at reasonable intervals and contested by political parties with freedom to organise and express themselves;

iii. that they guarantee to the minorities living on their territory the right to give free expression to their identity and be granted cultural and political autonomy;

iv. that they agree to settle their differences exclusively by peaceful means and to accept existing borders in Europe as laid down in CSCE instruments;

v. that they accept the competence of a European body or the International Court of Justice to give rulings on possible border conflicts.

8. The Assembly therefore recommends that the Committee of Ministers:

i. pay particular attention to the contested areas in Croatia, Bosnia-Herzegovina and Serbia (Kosovo and Vojvodina) and inform the Assembly on developments there;

ii. organise, together with the Assembly, a colloquy bringing together the parties to the conflict and neighbouring states, which could, by dealing, among other things, with the question of contested borders, contribute to the establishment of a stable basis for peace;

iii. give all possible support to efforts to provide Europe with the means necessary to keep the peace, in accordance with the conclusions of the European Council held in Maastricht (9 and 10 December 1991).

II. Draft order

The Assembly, having regard to its Recommendation 1175 (1992), instructs its Political Affairs Committee and its Committee on

efforts pour aider à instaurer la paix dans cette partie de l'Europe.

6. Elle s'engage à préciser les relations entre les nouveaux Etats et le Conseil de l'Europe, et dès qu'elle le juge approprié à accorder le statut d'invité spécial aux parlements des diverses républiques.

7. L'Assemblée attend des républiques nouvellement reconnues ainsi que de celles qui aspirent à la reconnaissance:

i. qu'elles instaurent dans l'ancienne Yougoslavie un ordre politique qui garantira constitutionnellement les principes de la Convention européenne des Droits de l'Homme;

ii. qu'elles fondent cet ordre sur le principe de la démocratie parlementaire dont le noyau irremplaçable est constitué par des élections libres, à bulletin secret et au suffrage universel, à des intervalles raisonnables, pour la constitution de parlements composés de représentants de partis politiques libres de s'organiser et de s'exprimer;

iii. qu'elles assurent aux minorités vivant sur leur territoire le droit d'exprimer librement leur identité et de bénéficier d'une autonomie culturelle et politique;

iv. qu'elles conviennent de régler leurs différends exclusivement par des moyens pacifiques et de reconnaître les frontières actuelles en Europe, telles qu'elles sont définies dans les instruments de la CSCE;

v. qu'elles reconnaissent la compétence d'un organe européen ou de la Cour internationale de justice pour trancher d'éventuels conflits de frontières.

8. L'Assemblée recommande donc au Comité des Ministres:

i. d'accorder une attention particulière aux zones contestées de Croatie, de Bosnie-Herzégovine et de Serbie (Kosovo et Vojvodine), et de l'informer de la situation dans ces régions;

ii. d'organiser, de concert avec elle, un colloque qui rassemblerait les parties au conflit et les Etats voisins, et contribuerait, en examinant entre autres la question des frontières contestées, à asseoir solidement la paix;

iii. d'appuyer au maximum les efforts tendant à doter l'Europe des moyens nécessaires pour assurer le maintien de la paix, conformément aux conclusions du Conseil européen de Maastricht (9 et 10 décembre 1991).

II. Projet de directive

L'Assemblée, vu sa Recommandation 1175 (1992), charge sa commission des questions politiques et sa commission des rela-

Relations with European Non-Member Countries to establish contacts as soon as possible with the parliaments of the republics concerned and to offer the good offices of the Parliamentary Assembly in the process of democratisation.

III. Explanatory memorandum

by Mr REDDEMANN

The Assembly discussed, on 21 September 1991, a report on the crisis in Yugoslavia, which examined the background to the disintegration of the former Federal Socialist Republic of Yugoslavia.

Since then, several factors changed the situation:

1. The United Nations negotiator, Cyrus Vance, achieved a fifteenth cease-fire, which has been basically respected by the warring parties.

The shooting down of an unarmed European Community observer helicopter by the Yugoslav air force provoked indignation but no new outbreak of fighting.

2. The European Community, which decided in October 1991 to consider recognition of Croatia and Slovenia after a two-month observation period, drew up, after this period had elapsed, a list of criteria and instructed a group of eminent lawyers (the arbitration commission set up under the Chairmanship of Mr Robert Badinter of France, in the framework of the Peace Conference which opened in The Hague) to give an opinion on which of the republics satisfied European Community conditions.

In addition, the European Community invited the republics of the former Yugoslavia to inform it if they wished to be recognised as sovereign states.

The deadline of 15 December 1991 was set.

3. The European Community conditions for the republics seeking recognition were as follows:

— respect for the rule of law, human rights and democracy;

— guarantees for the rights of minorities and ethnic groups;

— respect for the inviolability of frontiers, which can only be modified by peaceful means and common agreement;

— the undertaking to resolve by agreement, if necessary with recourse to arbitration, all questions regarding state secession and regional conflicts;

— the appropriate undertakings in matters of disarmament and nuclear non-proliferation as well as of security and regional stability.

tions avec les pays européens non membres d'établir dans les meilleurs délais des contacts avec les parlements des républiques concernées et de proposer les bons offices de l'Assemblée parlementaire dans le processus de démocratisation.

III. Exposé des motifs

par M. REDDEMANN

Le 21 septembre 1991, l'Assemblée parlementaire a examiné le rapport sur la situation en Yougoslavie, exposant les antécédents du démembrement de l'ancienne république socialiste fédérative de Yougoslavie.

Depuis, plusieurs facteurs ont modifié la situation:

1. M. Cyrus Vance, médiateur de l'ONU, a réussi à obtenir le quinzième armistice qui, pour l'essentiel, a été respecté par les parties au conflit.

La destruction en vol d'un hélicoptère d'observation de la Communauté européenne par un avion militaire yougoslave, le 7 janvier 1992, a soulevé l'indignation, mais n'a pas provoqué la reprise des combats.

2. La Communauté européenne, qui, en octobre 1991, a décidé, après un délai d'observation de deux mois, d'admettre la reconnaissance diplomatique des républiques de Croatie et de Slovénie, a fait élaborer des critères à cet effet et a chargé un groupe de juristes éminents (la commission d'arbitrage, présidée par le Français M. Robert Badinter, créée dans le cadre de la Conférence de paix de La Haye) de dire, compte tenu des conditions fixées par la Communauté, quelles républiques répondaient aux exigences des principes de la Communauté.

En outre, elle a demandé aux républiques de l'ancienne Yougoslavie, qui voulaient être reconnues comme Etats souverains, d'en informer les autorités de la Communauté.

La date de cette reconnaissance a été fixée au 15 décembre 1991.

3. Les exigences posées par la Communauté aux républiques qui souhaitent être reconnues étaient:

— le respect de l'Etat de droit, des droits de l'homme et de la démocratie;

— des garanties pour les droits des minorités et des groupes ethniques;

— le respect de l'inviolabilité des frontières qui ne peuvent être modifiées que par des moyens pacifiques et d'un commun accord;

— l'engagement de régler par des accords, y compris au moyen de l'arbitrage, toutes les questions concernant la succession d'Etat et les conflits régionaux;

— les engagements pertinents en matière de désarmement et de non-prolifération nucléaire ainsi qu'en matière de sécurité et de stabilité régionale.

4. The Badinter commission came to the following conclusions in the light of the investigation of the four republics concerned:

— Slovenia and Macedonia satisfy all the conditions laid down;

— Croatia satisfied the conditions, except that its constitutional law of 4 December 1991 does not fully correspond with all the provisions regarding "special status" (of national minorities), as set out in the draft convention on Yugoslavia, drawn up on 4 November 1991 by the European Community in the framework of the peace conference chaired by Lord Carrington;

— In Bosnia-Herzegovina the will of the people to set up an independent sovereign state cannot be considered to have been fully established (although this might be rectified by an internationally-supervised referendum).

5. The Council of Ministers established, on 15 January, that:

— Slovenia fully satisfied the Community conditions;

— the legal situation in Croatia requires some correction, but the authorities there have expressed readiness to act accordingly;

— the recognition of the other republics should be subject to further discussion.

6. Accordingly, the European Community foreign ministers decided to recognise Slovenia and Croatia.

7. Their example was followed by the following states: Australia, Austria, Bulgaria, Canada, Czechoslovakia, Finland, Hungary, Malta, Norway, Poland, Switzerland and Turkey.

The following states anticipated the Community decision: Lithuania, Latvia, Estonia, Ukraine, Germany, Iceland, Sweden, the Vatican and San Marino (in order of recognition).

8. The attitude of the Serbian Government and Serbian-dominated federal authorities is currently differentiated:

a. on the one hand, the vestigial Yugoslav presidency protested at the recognition of the former constituent republics and described it as a flagrant violation of international law;

b. on the other hand, the Serbian authorities began a public discussion on the future frontiers between the new sovereign republics and the territories which wish to join a greater Serbia or a Yugoslavia within new frontiers.

4. La «Commission Badinter», à l'issue de ses examens, a arrêté les conclusions suivantes à l'égard des républiques:

— la Slovénie et la Macédoine remplissent toutes les conditions;

— la Croatie remplit les conditions sauf que sa loi constitutionnelle du 4 décembre 1991 ne recouvre pas intégralement toutes les dispositions touchant un «statut spécial» (pour les minorités nationales) du projet de convention sur la Yougoslavie, élaboré le 4 novembre 1991 par la Communauté européenne dans le cadre de la Conférence de paix présidée par Lord Carrington;

— en Bosnie-Herzégovine, la volonté des populations de constituer un Etat souverain et indépendant ne peut être considérée comme pleinement établie (mais pourrait l'être par voie de référendum sous contrôle international).

5. Le Conseil des ministres de la Communauté a constaté le 15 janvier que:

— la Slovénie répond parfaitement aux conditions de la Communauté;

— la situation en Croatie appelle des corrections partielles, mais les autorités croates sont prêtes à y procéder;

— la reconnaissance des autres républiques doit encore être examinée.

6. En conséquence, les ministres des Affaires étrangères de la Communauté ont décidé de reconnaître la Slovénie et la Croatie.

7. L'exemple des Etats de la Communauté a été suivi par l'Australie, l'Autriche, la Bulgarie, le Canada, la Tchécoslovaquie, la Finlande, la Hongrie, Malte, la Norvège, la Pologne, la Suisse et la Turquie.

Les Etats suivants avaient anticipé la décision de la Communauté européenne: Lituanie, Lettonie, Estonie, Ukraine, Allemagne, Islande, Suède, Saint-Siège et Saint-Marin (en ordre de reconnaissance).

8. Le comportement du Gouvernement serbe et des autorités fédérales dominées par les Serbes se présente sous des aspects différents:

a. d'une part, la présidence résiduelle de la Yougoslavie a protesté contre la reconnaissance des républiques constituantes précédentes, qu'elle a qualifiée de violation flagrante du droit international;

b. d'autre part, les autorités serbes ont entrepris de procéder à un débat public sur les futures frontières entre les nouvelles républiques souveraines et les pays qui souhaitent une grande Serbie commune ou une Yougoslavie dans de nouvelles frontières.

9. The question of frontiers will become one of the biggest problems for the creation of a peaceful order in the former Yugoslavia:

a. The republics of Croatia, Slovenia, Bosnia-Herzegovina and Macedonia insist on maintaining the frontiers generally recognised up to now;

b. The Republic of Serbia insists on frontier adjustments and claims all territories with an important Serbian population for its own state. It excludes frontier corrections at its own expense. This holds especially for Kosovo which is predominantly inhabited by Albanians.

10. There are difficulties between Greece and the former Yugoslav Republic of Macedonia. Macedonia repudiated statements not authorised by any parliamentary decision by persons who had given the impression that Macedonia claimed Greek territory and wished to transfer its capital to Thessaloniki.

Greece wishes Macedonia to renounce its name and refers to the republic as the "Skopje entity".

11. There is a problem with the Republic of Serbia, which does not only concern the European Community. Because of persecution of the Albanians in Kosovo and authoritarian rule in the province of Vojvodina, Serbia does not fulfil the European Community criteria for recognition.

On the other hand, the Serbian Republic (together with Montenegro) claims to be the legal successor of the former Yugoslavia and wishes to be recognised as such.

12. The Council of Europe has long enjoyed good contacts with the former Yugoslavia, and especially with the former constituent Republic of Slovenia.

After the outbreak of fighting and the invasion of the Serbian-led Yugoslav army, our organisation suspended contacts and our Parliamentary Assembly did the same for the special guest status of the (no longer existing) Yugoslav Federal Assembly.

We now intend to resume contacts as soon as possible with all freely-elected parliaments and above all with those of Croatia and Slovenia and, where appropriate, to mediate between the states.

9. La question des frontières va devenir des plus graves problèmes pour l'instauration d'un ordre de paix dans l'ancienne Yougoslavie:

a. les Républiques de Croatie, de Slovénie, de Bosnie-Herzégovine et de Macédoine réclament le maintien des frontières acceptées jusqu'à présent;

b. la République de Serbie demande des modifications de frontières et réclame pour l'Etat serbe tous les territoires contenant une forte population serbe. Elle exclut les corrections de frontières faites au détriment de la Serbie, notamment en ce qui concerne la province du Kosovo, majoritairement habitée par des Albanais.

10. Des difficultés se font jour entre la République de Grèce et la République de Macédoine jusqu'à présent yougoslave. La Macédoine, par décision du Parlement, a déclaré nulles les déclarations faites par des personnalités non autorisées qui avaient laissé entendre que la Macédoine réclamait une partie de la Grèce et voulait situer sa capitale à Salonique.

Le Gouvernement grec reste intéressé par la renonciation de la Macédoine à ce nom et préfère faire allusion à «l'entité de Skopje».

11. Un problème se pose à l'égard de la République de Serbie, qui n'intéresse pas seulement la Communauté européenne. En raison de l'oppression exercée à l'égard des Albanais du Kosovo et du gouvernement autoritaire qu'elle exerce dans la province de Vojvodine, la Serbie ne répond pas aux critères de la Communauté pour être reconnue.

D'autre part, la République de Serbie (avec le Monténégro) se considère, en droit, comme succédant à l'ancienne Yougoslavie et estime par conséquent que la Serbie devrait déjà être reconnue comme telle sur le plan diplomatique.

12. Le Conseil de l'Europe entretenait depuis longtemps de bons contacts avec l'ancienne Yougoslavie, en particulier avec l'ancienne République constituante de Slovénie.

Après le déclenchement des combats et l'invasion de l'armée yougoslave conduite par les Serbes, notre Organisation a suspendu provisoirement les contacts et notre Assemblée en a fait autant en ce qui concerne le statut d'invité spécial accordé à l'Assemblée fédérale de Yougoslavie (qui n'existe plus).

Avec les parlements librement élus, en particulier avec ceux de Croatie et de Slovénie, il est important de reprendre le plus tôt possible les contacts, aussi en vue d'une éventuelle médiation entre les Etats.

13. The Parliamentary Assembly is determined to pursue the goal of ending hostilities in the region and promoting peaceful developments.

Reporting committee: Political Affairs Committee.

Budgetary implications for the Assembly: none.

Reference to committee: Resolution 969 (1991).

Draft recommendation and draft order unanimously adopted by the committee on 24 January 1992.

Members of the committee: Mr Reddemann, (*Chairman*), Sir Dudley Smith, MM. Martínez (*Alternate: de Puig*), (*Vice-Chairmen*), Álvares-Cascos, Antretter, Mrs Baarveld-Schlaman, MM. Baumel (*Alternate: Forni*), Bjarnason, De Bondt, Candal, Caro, Cem, Collart, Espersen, Sir Geoffrey Finsberg, MM. Fioret, Fiorini, Flückiger, Gabbuggiani, Ghalanos, Guizzi, Mrs Halonen, MM. Hardy, Hellström (*Alternate: Stig Gustafsson*), Hyland, Irmer, König (*Alternate: Schwimmer*), Mrs Lentz-Cornette (*Alternate: Mrs Err*), MM. van der Linden, Miville, Oehry, Pangalos, Papadogonas, Pontillon (*Alternate: Fourré*), Portelli, Schieder, Šebej, Šimko, Soares Costa, Szent-Ivanyi, Tarschys, Tašćioğlu, Ternak, Thoresen.

N.B. The names of those members who attended the meeting are printed in italics.

See 22nd Sitting, 5 February 1992 (adoption of the draft recommendation and draft order), and Recommendation 1175 and Order No. 473.

13. L'Assemblée parlementaire maintient son objectif de mettre fin définitivement aux conflits armés et de favoriser une évolution pacifique.

Commission chargée du rapport: commission des questions politiques.

Implications budgétaires pour l'Assemblée: néant.

Référence: Résolution 969 (1991).

Projet de recommandation et projet de directive adoptés à l'unanimité par la commission le 24 janvier 1992.

Membres de la commission: M. Reddemann, (*Président*), Sir Dudley Smith, MM. Martínez (*Remplaçant: de Puig*) (*Vice-Présidents*), Álvares-Cascos, Antretter, M^{me} Baarveld-Schlaman, MM. Baumel (*Remplaçant: Forni*), Bjarnason, De Bondt, Candal, Caro, Cem, Collart, Espersen, Sir Geoffrey Finsberg, MM. Fioret, Fiorini, Flückiger, Gabbuggiani, Ghalanos, Guizzi, M^{me} Halonen, MM. Hardy, Hellström (*Remplaçant: Stig Gustafsson*), Hyland, Irmer, König (*Remplaçant: Schwimmer*), M^{me} Lentz-Cornette (*Remplaçant: Err*), MM. van der Linden, Miville, Oehry, Pangalos, Papadogonas, Pontillon (*Remplaçant: Fourré*), Portelli, Schieder, Šebej, Šimko, Soares Costa, Szent-Ivanyi, Tarschys, Tašćioğlu, Ternak, Thoresen.

N.B. Les noms des membres qui ont pris part au vote sont indiqués en italique.

Voir 22^e séance, 5 février 1992 (adoption du projet de recommandation et du projet de directive), et Recommandation 1175 et Directive n° 473.